



# Weststadt aktuell

... aus der Weststadt  
für die Weststadt...

Ausgabe 297

Mai 2026

## Feier mit uns am **9. Mai 2026** den **TAG DER STÄDTEBAU- FÖRDERUNG**

Sei dabei, wenn der Hochspannungspark  
in der Weststadt feierlich eröffnet wird!

Weitere Informationen im Heft



Foto: Stadt Braunschweig / Daniela Nielsen



Tag der  
Städtebauförderung  
2026



Bundesministerium  
für Wohnen, Stadtentwicklung  
und Bauwesen

Lebendige Orte,  
starke Gemeinschaften.

City of  
Lions  
Braunschweig



# Wie leben wir ?

Zitate (1)

„Das Leben ist eine Reise.  
Nimm nicht zu viel Gepäck mit.“

(Billy Idol)

Wie oft habe ich diesen Satz gerade von älteren Mitmenschen gehört: „Wir haben alle unser Päckchen zu tragen!“ Wir sind zwar keine Paketboten, aber im Sinne der obigen Überschrift der neuen Zitatreihe lohnt es sich gewiss, nach dem zu fragen, was unser Leben erträglich und darüber hinaus auch sinnvoll macht.

Hierbei sind meine verbindenden Gedanken zwischen den Zitaten nicht so wichtig. Die hervorgehobenen Zitate wollen Sie anregen, sich Ihre eigenen Gedanken zu machen, angefangen bei dem obigen Titel dieser neuen Reihe.

Gern können Sie Ihre Gedanken zum Thema auch der Redaktion mitteilen.

„Weise Lebensführung gelingt keinem durch Zufall.  
Man muss, solange man lebt,  
lernen, wie man leben soll.“

(L. A. Seneca)

– uhr –



## Eröffnung des Gabenzauns

An diesem sonnigen Freitagnachmittag fanden sich wieder zahlreiche Menschen am Gabenzaun zusammen, um die siebte Eröffnung des Gabenzauns zu feiern! Anlässlich der Eröffnung begrüßte unser Bezirksbürgermeister, Jörg Hitzmann die Besuchenden mit einer herzlichen Rede. Unter dem Titel „Hand in Hand für die Weststadt“ kamen auch dieses Jahr wieder eine Vielzahl an Sachspenden von Menschen für Menschen zusammen.



Zu beobachten war ein harmonisches Zusammentreffen von jungen und älteren Menschen. Die Kinder entdeckten sogleich das verlockende Igel-Ringwurfspiel, bei dem sogar lustige Preise gewonnen werden konnten!

In gemeinsamen Gesprächsrunden bei Kaffee und selbstgebackenem Kuchen ließen die Besucher diesen warmen Nachmittag ausklingen.

Moena Calik

## Impressum

**oe** oeding  
print

### Herausgeber

oeding print GmbH  
Erzberg 45, 38126 Braunschweig  
0531 480 15-0, info@oeding.de  
www.oeding.de

**Vertreten durch die Geschäftsführung:**  
Imke Mentzendorff

**Registergericht:** Amtsgericht Braunschweig  
**Handelsregisternummer:** HRB 203547  
**Umsatzsteuer-ID:** DE282547171

### Verantwortlich für den Inhalt (V.i.S.d.P.)

Imke Mentzendorff  
oeding print GmbH  
Erzberg 45, 38126 Braunschweig

### Redaktion

oeding print GmbH  
[sichtbar@oeding.de](mailto:sichtbar@oeding.de)

### Anzeigenvermarktung

oeding 360° GmbH  
Erzberg 45, 38126 Braunschweig  
**Vertreten durch die Geschäftsführung:**  
Imke Mentzendorff

**Registergericht:** Amtsgericht Braunschweig  
**Handelsregisternummer:** HRB 203547  
**Umsatzsteuer-ID:** DE282547171

Die Anzeigenvermarktung erfolgt durch die oeding 360° GmbH im Auftrag des Herausgebers.

### Kundenbetreuung Anzeigen

Jakob Burmeister 0531 480 15 -151  
Richard Miklas 0151 119843 10

### Gestaltung

Birgit Müller 0531 480 15-53

### Hinweise zu Anzeigen und PR-Inhalten

Politische Anzeigen sind in dieser Ausgabe als „POLITISCHE ANZEIGEN“ gekennzeichnet.

PR-Texte, Advertorials und sonstige werbliche Inhalte sind entsprechend als Anzeige gekennzeichnet. Für Inhalte von Anzeigen ist ausschließlich der jeweilige Auftraggeber verantwortlich. Für Druckfehler bei Anzeigen übernimmt der Verlag keine Haftung.

### Erscheinen und Verteilung

Mehrere Auslegestellen, jeweils ab Dienstag vor dem 1. des Monats

### Redaktionsschluss nächste Ausgaben

Juni 20. Mai  
Juli 24. Juni



XQ4

[www.blauer-engel.de/uz195](http://www.blauer-engel.de/uz195)



# estLICHT

Moin liebe Weststädterinnen und Weststädter,  
moin liebe Gastlesende,  
„Wunnimonat Maia“

Er beginnt mit einem Feiertag, dem Tag der Arbeit, dem Tag der Befreiung am 8. Mai und weiterer Feiertage, wie Christi Himmelfahrt und Pfingsten.

Der Monatsname Mai stammt, aus der römischen Zeit. Der Monat Maia, war der Göttin der Fruchtbarkeit gewidmet, die auf den Feldern und Wiesen alles sprießen lässt. Der Wonnemonat, früher „Wunnimonat“, der Weidemonat, wo das Vieh wieder auf die Weide nach draußen gelassen werden konnte. Die Temperaturen sind beständiger als im April, das leuchtende Grün, das überall die Natur überzieht, macht gute Laune. Und da sind aber auch die Veranstaltungen zum 1. Mai in vielen Ortschaften. Pfingsten findet in der Regel auch noch im Mai statt und Muttertag wird immer am 2. Sonntag im Mai gefeiert.

Der Muttertag wurde in Deutschland 1923 durch die Blumenhändler, die diesen Tag plakatierten mit „Ehret die Mütter!“ eingeführt, um so ihren Umsatz zu vergrößern. In den USA gab es den „mothers friendship day“ schon länger. Dort trafen sich Frauen und tauschten sich über alles aus, was sie bewegte. An diesem Tag hatten sie keine familiären Verpflichtungen und konnten sich Strategien überlegen, wie sie die Lage der Frauen und ihre Mitsprache verbessern könnten. Erst später setzte die Kommerzialisierung des Tages ein, Blumengeschäfte und Pralinenhersteller machen nun den Umsatz des Jahres.

Aber, wir haben immer Grund, unsere Frauen zu ehren, nicht nur an einem Tag im Jahr. Sie brauchen nicht nur Anerkennung sondern auch Unterstützung bei ihren täglichen Aufgaben. Neben der Berufstätigkeit, schultern sie auch noch die Haus- und Pflegearbeit, oft als Alleinerziehende. Frauen und Mütter wollen nicht heroisiert, idealisiert oder auf ein Podest gestellt werden. Sie wollen nur als das gesehen werden, was sie wie wir alle sind; Menschen mit allen Ecken und Kanten. Sie möchten gleichberechtigt leben und arbeiten und sicher vor Gewalt leben können, weltweit. Dann wäre jeder Tag „Muttertag“, „Frauentag“, „Menschentag“!

Und zum Schluss dieses Artikels möchte ich noch an den Tag des Grundgesetzes am 23. Mai erinnert, der unser Zusammenleben nach der Urkatastrophe des Faschismus seit 1949 demokratisch regelt. Aber dazu vielleicht demnächst einmal mehr.

Bis zum nächsten Mal  
Tschüss

Ihr/Euer

Jörg Hitzmann  
Bezirksbürgermeister

## Grüne Tipps für Garten & Balkon

Gemeinsam den Insekten helfen



Viele Balkone und Terrassen werden mit klassischen Zierblumen wie Geranien, Petunien o. Ä. bepflanzt. Doch wusstet ihr, dass diese kaum Nektar oder Pollen bieten?

Insektenfreundliche Blumenmischungen für Balkonkästen sind eine einfache Möglichkeit, die Artenvielfalt in der Stadt zu fördern und gleichzeitig einen farbenfrohen Blickfang zu schaffen. Diese lassen sich nicht nur in Beeten, sondern auch auf Balkon oder Terrasse aussäen. Empfehlenswert ist eine niedrig wachsende Mischung aus früh, mittel und spät blühenden Pflanzen, damit Bienen und Schmetterlinge vom Frühjahr bis in den Herbst Nahrung finden. Verwende dafür Balkonkästen oder Töpfe mit nährstoffarmer torffreier Blumenerde und mische ca 1/3 Sand unter. Die Samen werden dünn auf die Erde gestreut, leicht angedrückt und vorsichtig gegossen. Ein sonniger Standort sowie regelmäßiges, aber nicht übermäßiges Gießen fördern das Wachstum der Pflanzen. Auf chemische Dünger und Pestizide sollte möglichst verzichtet werden, da diese die Insekten schädigen können.

**Fazit: Mit der richtigen Auswahl wird der Balkon zu einer kleinen Oase, die nicht nur optisch überzeugt, sondern auch aktiv zum Schutz von Bienen beiträgt und das ökologische Gleichgewicht im städtischen Raum stärkt.**

- bm -



## Das sollten Sie wissen

Polizei Notruf	110	
Feuerwehr Notruf	112	
Rettungsdienst	112	
Polizeikommissariat Süd		0531 476 35 15
Alsterplatz 3		
Ärzte-Notdienst		116 117
Städtische Klinik, Salzdhumer Straße		
zentrale Notaufnahme		0531 595-2500
Augenärztlicher Bereitschaftsdienst		0531 700 99 33
Telefon-Seelsorge	evang.	0800 111 0 111
	kath.	0800 111 0 222
		<a href="http://www.telefonseelsorge.de">www.telefonseelsorge.de</a>
Kinder: Nummer gegen Kummer		116 111
Frauenhaus		0800 011 60 16
		0531 280 12 34
Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“		116 016
Tierrettung		
	Mo-Fr 8:00-16:00 Uhr	0531 5000 06
	sonst über die Feuerwehr	0531 23 45-8000
Giftinformationszentrum-Nord		
24 Std		0551 192 40

**DemokratieCafé – wichtiger denn je! - DemokratieCafé**

5. Thema:

überparteilich

## Lasst uns Demokratie leben !

Wir haben die Erfahrungen

**am Di 19. Mai 2026, 15.00 Uhr**  
**für Interessierte ab 70 Jahren**  
im Nachbarschaftszentrum „Haus der Talente“  
Elbestraße 45 **Tel. 0531-88938430**

In dieser neuen Reihe ( 4x jährlich ) wollen wir in unruhigen Zeiten zeigen, dass wir Seniorinnen und Senioren durchaus politisch interessiert sind!  
Lassen sie uns in geselligem Rahmen miteinander reden und aufeinander hören  
( Moderation: Ulrich Römer ).

Aus räumlichen Gründen und wegen der gewünschten Gesprächssituation ist eine Teilnahmebeschränkung auf 15 Personen notwendig und deshalb **unbedingt (!) eine Anmeldung (TelefonNr.: Siehe oben!) erforderlich!**

- Veranstaltet von ALTERaktiv und dem Nachbarschaftszentrum HdT -

**DemokratieCafé – wichtiger denn je! - DemokratieCafé**

Weitere Termine 2026: 15. September, 17. November – jeweils 15 Uhr im HdT

## Veranstaltungen + Termine



Dienstag, 5. Mai, 15:30 Uhr, Großer Saal  
Kulturpunkt West, Ludwig-Winter-Str. 4, 38120 BS

### Kinderkino: Akiko, der fliegende Affe

Deutschland 2024 | Regie: Veit Helmer | 68 Minuten |  
ab 4 Jahren | FSK: ab 0

Der kleine Kapuzineraffe Akiko lebt mit seiner Familie im Zoo. Weil sein Großvater sich immer wieder wehmütig an das frühere Leben in Freiheit erinnert, beschließt man, Akiko hinaus in die Welt zu schicken: Er soll die Verwandtschaft im Wald zusammentrommeln, um alle im Zoo eingesperrten Tiere zu befreien. Mit einem ferngesteuerten Spielzeugflugzeug, das versehentlich in seinem Gehege landet, startet Akiko in die Freiheit. Auf seiner Mission schließt er Freundschaften mit einem Adler, einem Waschbären, einem Erdmännchen, einem Frettchen und einem Chamäleon, leistet sich aber auch mit einem Mini-Rennwagen eine wilde Verfolgungsjagd mit der Polizei. Mit so viel Hilfe kann Akikos Mission gar nicht scheitern, oder?

Bestens geeignet als erstes Filmerebnis für Kinder ab vier Jahren. „Eine abenteuerliche Komödie für die ganze Familie, die für viele Lacher und jede Menge gute Laune sorgt.“  
(Filmfest Emden)

Eintritt: 1,- €, Anmeldung und Infos unter Tel. 0531 862564



Sonntag, 17. Mai, 10:00 bis 15:00 Uhr  
Vor der AWO Begegnungsstätte Lichtenberger  
Str. 24

### Basar

für Kleidung, Schuhe und Accessoires. (Aufbau ab 09:30 Uhr, Tische müssen mitgebracht werden), keine Neuwaren, Bei Regen entfällt der Basar.

Standgebühr 6,- €. Anmeldung und Infos: Di. oder Do. 09:00 bis 12:00 Uhr unter 0531 847272

## Kunstverein Jahnstraße e.V. DIE KUNST-KOFFER KOMMEN WIEDER!

An 2 wöchentlichen Haltestellen im öffentlichen Raum können Kinder und Jugendliche kostenfrei und ohne Anmeldung vorbeikommen und unter künstlerischer Begleitung ihre eigenen Ideen verfolgen. Zusätzlich nimmt das Projekt teil an stadtteilbezogenen Events.



### Stadtteilfest

30.5.2026, 14-18 Uhr  
Westbahnhof



### Spielstube Hebbelstraße

07.05.– 25.6. & 13.08.–24.09.2026  
donnerstags von 16-18 Uhr (nicht an Feiertagen)  
Schwerpunkt: Farbe, Ton, Naturmaterialien

### Quartierszentrum, Hugo-Luther-Straße

06.5.–24.6. & 19.8.–23.9.2026  
mittwochs von 16-18 Uhr  
Schwerpunkt: Farbe, Holz, Naturmaterialien

### Kontakt

Kunstverein Jahnstraße e.V.  
Kunst-Werkstatt (Jahnstraße 8a)  
Tel: +49 170 788 28 69  
werkstatt@kunstverein-jahnstrasse.de  
www.kunst-koffer-braunschweig.org

Ermöglicht durch: BBG, Braunschweigerische Sparkassenstiftung, geniaLab, Niedersächsische Lotto-Sport-Stiftung, Pingel-Bredemeier-Stiftung treuh. verwaltet durch Bürgerstiftung Braunschweig, Stadt Braunschweig Fachbereich Kultur und Wissenschaft, Stiftung Braunschweigerischer Kulturbesitz

## Veranstaltungen + Termine



Dienstag, 19. Mai, ab 15:00 Uhr  
Nachbarschaftszentrum / Haus der Talente

### DemokratieCafé

Lasst und Demokratie leben und im geselligen Rahmen reden und aufeinander hören. Für Interessierte ab 70 Jahren.

Moderation: Ulrich Römer

Anmeldung erforderlich unter Tel. 0531 88 93 84 30



Freitag, 22. Mai, 15:00 bis 18:00 Uhr  
Gelände am Kulturpunkt West

### Pflanzentauschmarkt mit Erdbeeren

Ganz gleich, ob Saatgut, Setzlinge, Blumenzwiebeln oder Ableger – an diesem Nachmittag können reichlich Pflanzen getauscht oder gegen eine Spende erworben werden. Dazu gibt es Informationen zum Thema „Garten“ von Hobbygärtnerinnen und Hobbygärtnern, die ihren reichen Erfahrungsschatz teilen. In diesem Jahr können Interessierte außerdem vieles rund um die Erdbeeren lernen und probieren.

Bastelangebote für Jung und Alt, Kaffee, Snacks und Kuchen werden wie in jedem Jahr ebenfalls zur Verfügung stehen. Ein eigener Stand ist möglich!

Anmeldung bis zum 18. Mai 2026 bei:

Quartiersmanagement „Soziale Stadt – Donauviertel“,

E-Mail: [kkilburger@baubecconstadtsanierung.de](mailto:kkilburger@baubecconstadtsanierung.de)

oder im Kulturpunkt West, Tel. 0531 84 50 00,

E-Mail: [kpw@braunschweig.de](mailto:kpw@braunschweig.de)

Eintritt frei – Informationen unter Tel. 0531 84 50 00

Ein Kooperationsprojekt zwischen dem Kulturpunkt West, dem Kinder- und Teenyklub „Weiße Rose“ und dem Quartiersmanagement „Soziale Stadt – Donauviertel“.

**KINDERKINO**  
**AKIKO, DER FLIEGENDE AFFE**  
Deutschland 2024 | Regie: Veit Helmer | 68 Minuten | ab 4 Jahren | FSK: ab 0

Der Kapuzineraffe Akiko lebt im Zoo und soll seine Verwandten im Wald finden, um die Tiere zu befreien. Mit einem Spielzeugflugzeug gelangt er in die Freiheit und trifft unterwegs neue Freunde. Gemeinsam erlebt er spannende Abenteuer und sogar eine Verfolgungsjagd mit der Polizei. Ein lustiger Familienfilm für Kinder ab 4 Jahren.

Eintritt: 1,00 € – Anmeldung und Informationen unter Tel. 0531 86 25 64

**Braunschweig**  
City of Lions

KULTURPUNKT WEST  
LUDWIG-WINTER-STRASSE 4  
38120 BRAUNSCHWEIG  
Tel.: 0531 84 5000



MIT ZEIT UND HERZ

Tanja Fritzsche  
Alltagsbegleitung

Ihre anerkannte  
Betreuungskraft/Haushaltshilfe  
in und um Broitzem  
Abrechnung ab Pflegestufe 1

Melden Sie sich. Ich freue mich auf Sie!

0155 66 50 76 63

[alltagsglueck.tf@gmail.com](mailto:alltagsglueck.tf@gmail.com)

## VITAMED Physiotherapie Praxis

Inh. David Günter

- ◆ Lymphdrainage
- ◆ Krankengymnastik
- ◆ Manuelle Therapie
- ◆ Massage
- ◆ Babymassage
- ◆ Vakuummassage
- ◆ Marnitz Therapie
- ◆ KG an Geräten
- ◆ Magnet-Therapie
- ◆ Hausbesuche
- ◆ Bobath-Therapie (Kinder/Erwachsene)

Elbestraße 21

Termine nach Vereinbarung 3569030 oder 2192968

### Zum Muttertag am 10. Mai

Keine Weisheit, die auf Erden gelehrt werden kann,  
kann uns das geben,  
was ein Wort oder ein Blick der Mutter uns gibt.

*Wilhelm Raabe 1831- 1910 Schriftsteller*

Durch die Namensgebung des Gymnasiums im Heidberg  
wird an ihn erinnert. Er wirkte 40 Jahre in Braunschweig.

## Sie brauchen eine HAUSHALTSHILFE?

**JA!**

Sie haben einen Pflegegrad und benötigen dringend eine Haushaltshilfe? Unsere freundlichen und verlässlichen Mitarbeiter unterstützen Sie gerne im Alltag. Ihre Pflegekasse übernimmt monatliche Kosten und wir rechnen direkt mit ihr ab.

**Über 500 zufriedene Kunden und  
25 Mitarbeiterinnen sprechen für sich!**  
**Vielen Dank für Ihr bisheriges Vertrauen!**

Hauswirtschaft **KLIMA**  
*Kompetenz mit*

Telefon 0531 68033441

Donaustraße 43 | 38120 Braunschweig | [www.hauswirtschaft-klima.de](http://www.hauswirtschaft-klima.de)



# RAUM FÜR IHREN LEBENSABEND



So könnte Ihr Leben bei uns aussehen.  
Wir beraten Sie. Auch in Ihrem Zuhause.  
Rufen Sie einfach an: Annette Hülsmann  
0531 87606-0, [alerds.de/ihre-spende](mailto:alerds.de/ihre-spende)



**ALERDS**   
**SOZIALE DIENSTE**

## Veranstaltungen + Termine

Mittwoch, 27. Mai, ab 19:00 Uhr  
Ort wird noch bekannt gegeben

### Sitzung des Stadtbezirksrats Weststadt

Kommen Sie gerne vorbei und beteiligen Sie sich!

 Samstag, 20. Juni

### Einladung zum Sommerfest Weststadt!

Liebe Nachbarinnen und Nachbarn, wir laden euch herzlich zum Sommerfest in die Weststadt ein. Freut euch auf einen bunten Tag voller guter Laune, Musik und kulinarischer Genüsse mit Livemusik, Showeinlagen und buntem Programm für Jung & Alt, Kinderprogramm für unsere kleinen Gäste, Kühlem vom Fass & heißen Leckereien vom Grill sowie Internationalen Spezialitäten aus aller Welt. Kommt vorbei, bringt Freunde und Familie mit und genießt mit uns den Sommer in der Weststadt!

Vereine, Initiativen und Institutionen aus der Weststadt sind herzlich eingeladen, das Fest aktiv mitzugestalten ob mit einem Stand, einer Mitmachaktion oder einem Programmpunkt.

Wir freuen uns auf euch!

Meldet euch gern bei uns unter [agewe@bs-west.de](mailto:agewe@bs-west.de) und werdet Teil dieses gemeinsamen Stadtteilstes!



## PFLANZENTAUSSCHMARKT MIT ERDBEEREN

Parkplatz in der Ludwig-Winter-Straße beim  
Kulturpunkt West und dem Kinder- und Teenyklub  
"Weiße Rose"

Freitag, 22. Mai 2026  
15:00-18:00 Uhr



Kostenfreie Standanmeldung bis zum 18.05. und weitere  
Informationen:

Quartiersmanagement "Soziale Stadt - Donauviertel!"  
[kkilburger@baubeconstadtsanierung.de](mailto:kkilburger@baubeconstadtsanierung.de) oder  
[KPW@braunschweig.de](http://KPW@braunschweig.de) / Tel.: 0531845000



**Alltagsbegleitung**  
**OASE GmbH & Co. KG**

**Unsere Leistungen**  
Unterstützung im Alltag  
Begleitung bei Arztbesuchen und Einkäufen  
Spaziergänge und Gespräche  
Hilfe im Haushalt  
Entlastung für Angehörige

Bei bestehendem Pflegegrad rechnen wir  
direkt mit der Pflegekasse ab.

**Ihre Ansprechpartnerin**  
Angelina Gelser  
Tel.: 0176 24 70 06 93  
E-Mail: [info@gtl-oase.de](mailto:info@gtl-oase.de)



## Veranstaltungen + Termine



Emmaus, Ev.-luth. Kirchengemeinde Weststadt  
Muldeweg 5 | 0531 84 1880 | weststadt.bs.buero@lk-bs.de  
www.emmaus-braunschweig.de

### Gottesdienste

**Hauptgottesdienste sonntags 10:00 Uhr Emmauskirche**  
03.05. (mit Taufe), 10.05., 17.05., 24.05. (Pfingsten), 31.05. (mit Abendmahl)

**Gottesdienste in Senioreneinrichtungen donnerstags und freitags**  
07.05. Seniorenresidenz Brockenblick (Eiderstraße 4), 09:30 Uhr  
07.05. Haus am Lehmanager (Am Lehmanager 4), 10:30 Uhr  
08.05. Seniorenheim St. Thomaehof (Muldeweg 20) 09:30 Uhr  
**5-Minuten-Andacht donnerstags 11:00 Uhr Emmauskirche**  
07.05., 21.05., 28.05.

**Taufgottesdienst 16:00 Uhr Emmauskirche**  
Sa., 16.05.

**Kirche mit Kindern 15:30 Uhr Emmauskirche**  
Fr., 08.05. (um Voranmeldung wird gebeten)

**Ökumenisches Friedensgebet 17:45 Uhr Emmauskirche**  
Do. 07.05.

**Ökumenischer Gottesdienst**  
Himmelfahrt Do., 14.05., 09:30 Uhr  
im Gartenverein „Westend e.V.“, Traunstraße 10  
Pfingstmontag 25.05., 10:00 Uhr Emmauskirche

Mögliche Änderungen werden bekannt gemacht in den Schaukästen und auf unserer Homepage.

## Basar

### für Kleidung, Schuhe und Accessoires

**Wo?** Vor der AWO Begegnungsstätte Lichtenberger Str. 24

**Wann?** Am Sonntag, 17. Mai 2026 von 10:00 bis 15:00 Uhr



Standgebühr 6€

(Aufbau ab 09:30 Uhr, Tische müssen mitgebracht werden)

Keine Neuwaren

Bei Regen entfällt der Basar

**Anmeldung und Infos:** Di. od. Do. 09:00 bis 12:00 Uhr  
unter 84 72 72 in der Sprechstunde der Nachbarschaftshilfe



## Isar-Blumen Andrea Kreipe EKZ Isarstraße



Mo - Fr 08:00 - 18:00 Uhr  
Sa 07:00 - 13:00 Uhr  
So geschlossen

Telefon (05 31) 84 21 59

### Kleinanzeige

**Familienvater sucht Wohnung ab Baujahr 1950 zur Altersvorsorge.** Auch renovierungsbedürftig. Unkomplizierte Abwicklung. Tel.: 0531 18056127

### Dr. med. Wolf-Dietrich Isemer

Facharzt für Hals-Nasen-Ohrenheilkunde

Nach über 35 Jahren HNO-Praxis in der Braunschweiger Weststadt finden Sie uns jetzt in der Braunschweiger Innenstadt

Waisenhausdamm 5  
38100 Braunschweig

Telefon: 0531 844344  
Telefax: 0531 2601000

#### Sprechzeiten:

Mo-Do 7:45 – 14:00 Uhr

Fr nach Vereinbarung

[www.isemer.de](http://www.isemer.de)

### Stellenangebot

## MFA (m/w/d)

in Teilzeit oder Minijob im Bereich Montag - Donnerstag am Vormittag ab **01.05.2026** oder später gesucht.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, gerne per E-Mail !

### HNO-Arztspraxis Dr.med. Wolf-Dietrich Isemer

Waisenhausdamm 5  
38100 Braunschweig  
Tel. 0531-844344  
[bewerbung@hno-praxis-isemer.de](mailto:bewerbung@hno-praxis-isemer.de)

# Regelmäßige Termine




## Montag

-  StoP Erzählcafé (18.05)  
13:00–15:00 Uhr, jeder 3. Montag im Monat  
In der Wohnung „gemeinsamBUNT“, Eiderstraße 14  
Kontakt: stop@braunschweig.de, 0151 2034 9324  
Nicht an Feiertagen
-  StoP Aktiven Gruppe  
14:00–15:00 Uhr, jede Woche,  
Eiderstraße 14, Wohnung „gemeinsamBUNT“  
Kontakt: stop@braunschweig.de, 0151 2034 9324“
-  Eltern- und Kindturnen (ab 2 Jahren)  
16:00 + 17:00 Uhr in der Schulsporthalle Altmühlstr.  
SC Victoria Braunschweig e.V., Info: 0531 842987
-  KKS Timmerlah – Schnuppertraining Bogenschießen  
18:00–20:00 Uhr, Schützenhaus, Tiefe Wiese 6  
Info: bogensport@kksvtimmerlah.de
-  Mit Farbe und Spaß – Malen für Erwachsene und Kinder  
nach Herzenslust mit künstlerischer Begleitung durch  
Maic Ullmann im Kulturpunkt West, Ludwig-Winter-Str. 4,  
18:00–20:00 Uhr, ohne Anmeldung, Eintritt frei.  
Info: maicullmann@gmx.de oder im KPW 0531 845000
-  Moderne Herren-Fitness 50+  
20:00–22:00 Uhr in der Schulturnhalle Ilmenaustraße  
Ohne Anmeldung, Probetraining möglich  
Info: 0176 51049615

## Dienstag

-  ALTERaktiv, jeden 3. Dienstag im Monat  
10:30–11:30 Uhr im Kulturpunkt West
-  Sprechstunde Nachbarschaftshilfe Weststadt  
AWO-Begegnungsstätte oder telefonisch 0531 847272
-  Seniorenkreis in der AWO-Begegnungsstätte  
Lichtenberger Str. 24, 14:00–17:00 Uhr  
12:00–16:00 Uhr Skatgruppe. **Wir suchen noch Mitspieler!**  
Infos über das Büro der Nachbarschaftshilfe 0531 847272
-  SoVD beantwortet Fragen im Chat  
WhatsApp-Sprechstunde für kurze Anliegen rund um  
Rente, Pflege, Behinderung und Gesundheit, Bürger-  
geld oder Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht  
Telefon 0511 65610720  
ca. 14-tägig, 15:00–16:00 Uhr (12.05., 09.06.)  
Kontakt: www.sovd-braunschweig.de/0531 480760
-  Schadstoffmobil  
Am Lehmaner, Neckarstraße/Moselstraße  
15:30–16:30 Uhr (19.05., 09.06.)
-  Schadstoffmobil  
Rheinring (zwischen Nahestraße und Volmestraße)  
15:30–16:30 Uhr (05.05., 26.05.)
-  Radtour „Der Westen fährt ab“ (12.05., 09.05.)  
Dienstags im Monat um 16:30 Uhr vom Alsterplatz  
(Bücherschrank), ca. 20–25 km  
mit geplanter Einkehr, ohne Anmeldung  
Fahrradbeauftragte: Bernd Göpfert, Gabi Werner



## Mittwoch

-  „Digitale Sprechstunde“ bei Fragen zu Smartphone  
und Tablet. Alle 14 Tage in der AWO-Begegnungs-  
stätte Lichtenberger Str. 24., 14:00–16:00 Uhr  
(06. + 20.05.)  
Bitte anmelden bei der Nachbarschaftshilfe Weststadt  
unter 0531 847272
-  KKS Timmerlah – Schnuppertraining Bogenschießen  
18:00–20:00 Uhr, Schützenhaus, Tiefe Wiese 6  
Info: bogensport@kksvtimmerlah.de
-  Schützenverein Belfort v. 1896 e.V.  
Trainingszeiten: Mi von 17:00–19:30 Uhr  
Interessenten sind willkommen


## Donnerstag

-  Sprechstunde Nachbarschaftshilfe Weststadt  
9:00–12:00 Uhr, AWO-Begegnungsstätte
-  Infostand des Bürgervereins im EKZ Elbestraße  
10:00–11:00 Uhr
-  „Kreativ und Fit“ Handarbeit, Klönen und mehr  
AWO-Begegnungsstätte, Lichtenberger Str.  
10:00–12:00 Uhr
-  Bücherei in der Emmauskirche 10:30–12:00 Uhr (außer  
bei der 5-Minuten-Andacht um 11:00 Uhr), kostenlose  
Ausleihe für jeden, Muldeweg 5
-  Lesungen  
in der Bücherei Emmauskirche, Muldeweg 5  
jeder letzte Do im Monat, 11:15–13:00 Uhr  
Referenten werden eingeladen, Lesungen sowie Dis-  
kussionen in einer größeren Runde mit interessanten  
Themen
-  Bürgermeistersprechstunde  
1. Do im Monat, 14:00–15:00 Uhr  
im Nachbarschaftszentrum/Haus der Talente, Elbe-  
str. 45 nach Absprache unter 0171 5359191
-  Hatha-Yoga mit Vinyasa-Elementen und beruhigenden  
Asanas für jeden mit Astrid Haberz. Bitte mitbringen:  
Bequeme Sportkleidung, Handtuch, Decke und, falls  
vorhanden, Yogamatte und -kissen.  
Info: astrid.haberz@gmx.net, kpw@braunschweig.de  
Anmeldung: kpw@braunschweig.de, 0531 845000
-  Radtour „Auf grünen Wegen“ (28.05., 25.06.)  
Donnerstags um 17:30 Uhr vom Nimesstraße /  
Stadtbad, ca. 20–25 km  
mit geplanter Einkehr, ohne Anmeldung  
Fahrradbeauftragte: Eckhard Becker
-  Ökumenisches Friedensgebet  
Emmauskirche  
1. Do im Monat, 17:45 Uhr
-  Training für Luft- und Kleinkalibergewehr  
KKS Timmerlah von 1936 e.V.  
18:00–21:00 Uhr, Schützenhaus, Tiefe Wiese 6  
Info auf www.kksvtimmerlah.de

## Freitag

-  „Digitale Sprechstunde“ bei Fragen zu Smartphone  
und Tablet. Alle 14 Tage im Kulturpunkt West, Ludwig-  
Winter-Str. 4, 10:00–12:00 Uhr (06.05. und 20.05.)  
nur mit Anmeldung unter 0531 87604531
-  Wenn ich mal Hilfe brauche – Hilfe auf Gegenseitigkeit  
AWO-Begegnungsstätte Lichtenberger Str. 24.  
10:30–12:00 Uhr (15.05. und 29.05.)



-  Allgemeine Sozialberatung für Seniorinnen, Senioren  
und deren Angehörige  
DRK Sozialstation, Am Queckenberg 1 a  
Terminvergabe: 0531 2862270  
Mo-Do 9:00–13:00 Uhr, Fr 9:00–12:30 Uhr



## Fußball-Benefizspieltag des SC Victoria am 29. März 2026

Beim diesjährigen Benefizspieltag des SC Victoria Braunschweig stand neben dem Sport vor allem der gute Zweck im Mittelpunkt. Trotz großem Engagement aller Beteiligten konnte die Rekordspendensumme aus dem Vorjahr zwar nicht erreicht werden – dennoch kam eine beachtliche Spendensumme zusammen. Am Spieltag wurden insgesamt 647,90 Euro gesammelt, die vom Verein auf 700,- Euro aufgerundet wurden. Der Betrag kommt dem Braunschweiger Tierheim zugute.

Auch sportlich hatte der Tag einiges zu bieten: Die zweite Mannschaft zeigte ein torreiches Spiel und setzte sich mit einem 5:3-Sieg gegen den LFC Braunschweig durch. Die Zuschauer bekamen eine unterhaltsame Partie mit vielen Treffern und großem Einsatz zu sehen. Im Anschluss trat die erste Mannschaft gegen die SG Watenbüttel/Völkenrode an. In einem umkämpften Spiel trennten sich beide Teams mit einem 1:1-Unentschieden, wobei beide Seiten Chancen auf den Sieg hatten.

Am Ende bleibt ein rundum gelungener Tag: spannende Spiele, engagierte Helferinnen und Helfer sowie eine tolle Unterstützung für den guten Zweck.

Wolfgang Grenda



## Stromaggregat zum Ausleihen

Der Internationale Männertreff (IMT) hatte die Idee ein neues Stromaggregat für die Weststadt anzuschaffen.

Es ist gekauft worden, und kann ab sofort beim Kinder- und Teenie Klub „Weiße Rose“, Ludwig-Winter Str. 2, ausgeliehen werden.

Leistung: 4,77 kW (6,5 PS).

Ansprechpartner ist Siegfried Mickley vom IMT, mobil erreichbar unter 0176 58018312.

Ideal wäre der Mittwochnachmittag zum Ausleihen.

Zum Schluss noch zwei wichtige Sachen: Die Ausleihe ist derzeit nur möglich gegen eine Spende von 5,- Euro und wir bitten Sie, das Aggregat wieder vollgetankt zurückzugeben.

Siegfried Mickley



## Ein Riesen Dankeschön an unsere Unterstützer – Neue Shirts, Taschen und Regenjacken für die 2. D-Jugend

Die 2. D-Jugend des SC Victoria Braunschweig durfte sich in dieser Saison über eine umfangreiche neue Ausstattung freuen. Dank der großzügigen Unterstützung engagierter Partner kann das Team nun einheitlich und professionell auftreten – sowohl auf dem Platz als auch bei offiziellen Veranstaltungen.

Ein besonders großes Dankeschön geht an den Friseursalon POCO LOCO, Altewiekring 37 in 38102 Braunschweig. Die Inhaber Natalie und Daniel Fischer haben der Mannschaft nicht nur neue Präsentationsshirts gesponsert, sondern auch passende Team-Taschen zur Verfügung gestellt. Diese großzügige Ausstattung sorgt dafür, dass die jungen Spielerinnen und Spieler künftig optimal vorbereitet zu Spielen und Turnieren erscheinen können.

Ebenso herzlich bedankt sich die Mannschaft bei den Dienstleistungsprofis 38. Inhaber Michael Michalski unterstützte die 2. D-Jugend mit hochwertigen

Regenjacken, die dem Team gerade bei schlechtem Wetter wertvolle Dienste leisten. Sie bieten nicht nur Schutz, sondern tragen auch dazu bei, dass die Mannschaft jederzeit einheitlich und gut erkennbar ist.

Trainer Michel Homann betont, wie wichtig diese Unterstützung für die tägliche Arbeit ist: „Für uns als Jugendmannschaft ist jede Unterstützung etwas ganz Besonderes. Die neuen Sachen stärken nicht nur das Gemeinschaftsgefühl, sondern motivieren die Kinder zusätzlich. Wir sind dankbar für jeden Sponsor, der unsere Arbeit wertschätzt und den Nachwuchs auf diese Weise fördert.“

Der SC Victoria Braunschweig und insbesondere die 2. D-Jugend sprechen allen Sponsoren ein herzliches Dankeschön aus. Durch ihr Engagement wird die wichtige Jugendarbeit des Vereins nachhaltig gestärkt und gefördert.

Michel Homann





DONAUVIERTEL

# Hallo - Cześć - Привет Donauviertel!

## „Nimm dir, was du brauchst“: Der Gabenzaun ist eröffnet!

- „Weź to, czego potrzebujesz“: „Ogrodzenie z podarkami“ zostało ponownie otwarte!!
- «Бери, что тебе нужно»: забор подарков открыт!

Liebe Bewohnerin, lieber Bewohner,

die Winterpause ist vorbei! Der beliebte Gabenzaun, der seit nunmehr sechs Jahren Spenden in Form von Kleidung, Hygieneartikeln, haltbaren Lebensmitteln und Spielzeug für Bedürftige annimmt und anbietet, öffnete am 17. April 2026 mit einem Eröffnungsfest seine Pforten für Jung und Alt. Zwar ist der eigentlich vorgesehene Ort, seine „alte Heimat“ direkt am Zaun vor dem Kulturpunkt West (KPW), durch die dortigen Umbauarbeiten noch nicht bereit gewesen. Glücklicherweise konnte das Organisationsteam vom KPW, Kinder- und Teenyklub „Weiße Rose“ (KTK) und Quartiersmanagement Donauviertel einen Ort auf den Parkplätzen in der Nähe des Zauns kurzerhand zum „Zaungebiet“ erklären. Wer also vor dem Gelände des KPW steht und in Richtung KTK blickt, findet den bunten Bauwagen und den gut bestückten Zaun auf jeden Fall.

Damit der Zaun für alle eine Bereicherung bleibt, möchten wir hier für alle Spenderinnen und Spender und für alle Besucherinnen und Besucher ein paar Gebote nennen, die uns und dem Zaun helfen, offen

und einladend für alle zu bleiben. Wir freuen uns auf eine bunte Gabenzaun-Saison!

### GABENZAUN-REGELN

- Der Zaun ist in den Monaten April bis September täglich 24 Stunden zugänglich. Spenden müssen nicht vorher angemeldet werden, lediglich größere Mengen können angekündigt werden, damit das Team sie in Empfang nehmen und nach und nach aufhängen kann. (Sperr-)Müll abladen verboten!
- Spenden dürfen selbst am Zaun angebracht werden. Für Kleidungsstücke können die Kleiderbügel benutzt werden. Spielzeug, Dekorationsgegenstände und Hygieneartikel können in die Regale gelegt werden.
- Gespendete Kleidung muss sauber und tragbar, Hygieneartikel müssen verschlossen und unbenutzt, Lebensmittel müssen verschlossen und haltbar sein.
- Wer vor Ort Verschmutztes oder Unbrauchbares findet, darf die Dinge gern in den Müllbeutel am Zaun legen. Jede Person, die hilft, den Zaun sauber zu halten, leistet einen wertvollen Beitrag!
- Bitte achten Sie am Zaun auf Ihre Mitmenschen. Einigen Sie sich friedlich und lassen Sie anderen auch mal den Vortritt, wenn Sie sich bereits einige Dinge genommen haben.
- Falls Ihnen noch weitere Regeln einfallen, die dem Ort helfen, sauber und friedlich zu bleiben, melden Sie sich gern beim Quartiersmanagement unter 01515 7952326

Fotos: BauBeCon Sanierungsträger GmbH



# Einladung zum Tag der Städtebauförderung am 9. Mai 2026 ab 12:30 Uhr im Hochspannungspark!

- Zaproszenie na „Dzień Promocji Rozwoju Obszarów Miejskich” 9 maja 2026 r. w Hochspannungspark!
- Приглашение на День поддержки городского развития 9 мая 2026 г. в парке «Hochspannungspark»!



Zum bundesweiten „Tag der Städtebauförderung“ gibt es im Hochspannungspark ein Fest, bei dem gespielt, gegessen, Musik gelauscht, Sport getrieben und Spaß gehabt werden kann! Die neue Wellenbahn, die Calisthenics-Anlage, die Sitzgelegenheiten und die Spielgeräte können dabei natürlich ausgiebig getestet werden.

## Feier mit uns am **9. Mai 2026** den **TAG DER STÄDTEBAUFÖRDERUNG**

Oberbürgermeister Dr. Thorsten Kornblum wird das Fest um 12:30 Uhr eröffnen. Danach präsentieren sich Donauviertel-Akteure, Vereine und die Wohnungsbaugesellschaften mit Ständen, an denen nach Herzenslust geschaut und gespielt werden kann. Ebenso gibt es ein tolles Bühnenprogramm aus Tanz, Gesang und Musik für Jung und Alt durch lokale Gruppen. Bis 16:00 Uhr haben Sie die Möglichkeit, mit lokalen Akteuren ins Gespräch zu kommen, Kuchen und andere Leckereien zu kosten und sich über Städtebauförderung zu informieren! Wir freuen uns auf viele Interessierte!

# Einladung zum Tag der Nachbarschaft am 29. Mai 2026 im Treffpunkt Am Queckenberg!

- Zaproszenie na „Dzień Sąsiada” 29 maja 2026 r. w Treffpunkt Am Queckenberg!
- Приглашение на День соседства 29 мая 2026 г. в Treffpunkt Am Queckenberg!



■ Sprechstunden ■ Punkt konsultacyjny  
■ Часы приёма  
im Treffpunkt Am Queckenberg  
Am Queckenberg 1A, 38120 Braunschweig  
Dienstag: 15:00 - 18:00      Mittwoch: 10:00 - 13:00

Termine ■ Terminy ■ даты  
Tag der Städtebauförderung      09. Mai 2026, ab 12:30 Uhr  
Hochspannungspark  
Runder Tisch      21. Mai 2026, 17:00 Uhr  
Treffpunkt Am Queckenberg  
Pflanzentauschmarkt      22. Mai 2026, 14:00 Uhr  
Ludwig-Winter-Str. 4

Für die Inhalte dieser Doppelseite ist die BauBeCon Sanierungsträger GmbH als Beauftragte der Stadt Braunschweig verantwortlich.  
Kontakt: Quartiersmanagement „Soziale Stadt - Donauviertel“  
E-Mail: kkilburger@baubeconstadtsanierung.de  
Tel: 01515 7952326

Der Verein Stadtteilentwicklung Weststadt e. V. und das Quartiersmanagement „Soziale Stadt - Donauviertel“ laden am 29. Mai um 15:00 Uhr in den Treffpunkt Am Queckenberg zu einem gemütlichen und informativen Nach-mittag mit Kaffee, Kuchen und der Möglichkeit, die zahlreichen Gruppen und Angebote im Quartier kennen-zulernen! Gleichzeitig gibt es Informationen über das Förder-programm „Sozialer Zusammenhalt“, in dem sich das Donauviertel seit nunmehr zehn Jahren befindet. Fragen zu Baustellen, Projekten und Fördergeldern können gestellt werden, Ideen, Wünsche und Geschichten aus früheren Donauviertel-Zeiten geteilt werden. Lassen Sie uns gemein-sam die Nachbarschaft hochleben lassen! Eine Anmeldung ist notwendig bei Katharina Kilburger unter 01515 7952326. Wir freuen uns auf einen bunten Nachmittag, an dem wir Geschichten von früher teilen und Pläne von morgen kennenlernen!

## Ihr Bestatter hier in der Weststadt

Illerstraße 60 (EKZ)  
38120 Braunschweig  
Tel.: 0531 - 866 76 76



Wir betreuen Sie in all Ihren Anliegen  
rundum Bestattungen und Bestattungsvorsorgen.



**Carl Cissée**  
Bestattungen

Fallersleber Straße 14/15  
38100 Braunschweig  
Tel.: 0531 - 44 3 24

Illerstraße 60 (EKZ)  
38120 Braunschweig  
Tel.: 0531 - 866 76 76



## Vorstellung neue „Stopperin“



Hallo,

mein Name ist Rojin und ich bin bei StoP-Stadtteile ohne Partnergewalt aktiv.

StoP stellt sich gegen Partnergewalt und möchte das Thema in die Öffentlichkeit tragen, weil viele Menschen bis heute denken, dass das ein Privatthema ist und sich

dadurch viele Frauen nicht trauen darüber zu sprechen.

Wir setzen uns für ein Leben ohne Gewalt, Angst und Unterdrückung ein. Wir möchten dazu beitragen, dass Frauen in Notlagen Hilfe bekommen und stehen als StoP-Aktive mit unseren Möglichkeiten dafür zur Verfügung. Wenn wir als Aktive nicht helfen können, kennen wir viele Profis die dir helfen und dich auch über deine Rechte informieren können. Außerdem möchten wir die Nachbarschaft dazu ermutigen aufmerksam zu bleiben und nicht wegzusehen oder wegzuhören.

Wenn du Gewalt erlebst oder dich unsicher fühlst, bist du nicht allein. Wir sind hier um dir zuzuhören, dich in deinem Tempo zu unterstützen und dich so gut es geht über mögliche Hilfen zu informieren, die du nutzen kannst. Wir stehen auch für Freunde, Familie oder anderen Menschen zur Verfügung, wenn ihr etwas mitbekommt und nicht wisst, was ihr tun könnt.

Alle Menschen die etwas gegen Partnergewalt tun wollen sind bei StoP herzlich willkommen!

### Kontakt:

Yasemin Wolgast  
Mobilnummer: 0151 20 34 93 24  
<https://stop-partnergewalt.org/>  
Yasemin.Wolgast@braunschweig.de

**Info:** StoP-Stadtteile ohne Partnergewalt ist ein gewaltvorbeugendes Projekt, das durch die in der Weststadt lebenden Menschen gestaltet wird. Wir möchten das Schweigen über Partnergewalt beenden. Wir hoffen auf verstärkte Zivilcourage und eine motivierte Nachbarschaft, die das Projekt aktiv unterstützt. Lasst uns drüber reden!



## Mitspieler\*in für Doppelkopfrunde gesucht

Wir (drei rüstige Rentner) suchen Mitspieler\*in für unsere wöchentliche Doppelkopfrunde.



Wir treffen uns jeden Mittwoch in der Zeit von 13:30 bis 17:00 Uhr im Haus der Talente; Elbestraße 45, Weststadt.

Bei Interesse bitte melden unter 0176 41 91 30 80.



Offene  
Sprechstunde:  
Do 15-16 Uhr  
0159 06395775

## PFLEGEDSCHUNGEL?

Wir gehen den Weg mit Ihnen:  
**Sachkundige, individuelle Beratung**  
für Angehörige und Pflegebedürftige

- Hilfe bei Pflegeanträgen
- Vorbereitung auf die Begutachtung
- Unterstützung bei Formularen und Widersprüchen

Alerds Stiftung  
Donaustraße 10  
38120 Braunschweig

**ALERDS**  
**STIFTUNG**

# LW-Landwehranlagen

## Neues Informationsschild am Broitzemer Holz aufgestellt



Ende des 14. Jahrhunderts entstand etwa 5 km von Stadtkern ein Verteidigungsgürtel um die Stadt Braunschweig. Er bestand aus zwei parallelen Erdwällen sowie drei Gräben und zusätzlich undurchdringlichem Dornstrauchwerk auf einer Länge von insgesamt etwa 28 km.

Dort, wo Durchgangsstraßen wie die Lichtenberger (Heer-) Straße die Landwehr kreuzte, stellte man Wachtürme auf. So bestand Sicht-

und Hörverbindung z. B. zur Martinkirche, um bei Überfällen schnell reagieren zu können. An Bedeutung verloren die sieben Landwehranlagen dann im 16. Jahrhundert. Aufgrund der veränderten Kriegstechnik wurden die Anlagen eingeebnet; so dass sie eine neue Funktion als Ausflugsort – mit Recht auf Bierausschank – erhielten. Die Gaststätte „Zur Rothenburg“ in der südlichen Weststadt ist bereits seit 1905 im Familienbesitz Goldapp. Am Stadtweg nach Timmerlah etwa 200 m westlich der Straßenbahndation der Linie 3 am Südrand vom Broitzemer Holz ist eine zweiseitige Informationstafel aufgestellt worden. Von dort führen deutlich erkennbare Spuren nordwärts bis zum Raffteichbad (s. Informationstafel Ende vom Madamenweg) bzw. Raffturm. Auf Initiative der Heimatpfleger der Stadt sind inzwischen an allen ehemaligen Befestigungsanlagen solche Schilder aufgestellt worden. Mit textgleichen Vorderseiten, die Rückseiten sind individuell auf den jeweiligen Standort gestaltet (Gesponsert von der Schwabe-Stiftung). Direkt neben dem Eingang der Gaststätte „Zur Rothenburg“ ist 2024 ein Informationsschild mit weiteren Einzelheiten mit einer kleinen Feier und Erklärungen des Heimatpflegers angebracht worden.

Edmund Heide, Heimatpfleger. Foto Bürgerverein Weststadt

## SCHRADER, THIERACK & KÖHLER

RECHTSANWÄLTE • NOTARE

Breite Straße 25/26 - 38100 Braunschweig

Telefon (0531) 2 44 22-0 - Telefax (0531) 2 44 22-44

eMail: info@STK-Recht.de

DR. HANS-WERNER SCHRADER  
RECHTSANWALT • NOTAR a.D.

MICHAEL H. THIERACK  
RECHTSANWALT • NOTAR a.D.

PROF. DR. KLAUS D. KÖHLER  
RECHTSANWALT a.D. (bis 08/2008)

MICHAEL SIEBERT  
RECHTSANWALT UND NOTAR

NICOLE RAUSCHENFELS  
RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN  
FACHANWÄLTIN FÜR FAMILIENRECHT

DR. STEFANIE THIERACK  
RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN  
FACHANWÄLTIN FÜR MIETRECHT UND  
WOHNUNGSEIGENTUMSRECHT

HENNING KUBE  
RECHTSANWALT  
FACHANWALT FÜR MIETRECHT UND  
WOHNUNGSEIGENTUMSRECHT

PROF. DR. DIRK U. SCHWAAB  
RECHTSANWALT  
FACHANWALT FÜR BAU- U. ARCHITEKTENRECHT  
DOZENT FÜR BAURECHT AN DER  
TECHNISCHEN UNIVERSITÄT BRAUNSCHWEIG

FABIAN FRANK  
RECHTSANWALT UND NOTAR  
FACHANWALT FÜR ARBEITSRECHT

HENDRIK BROCKMANN  
RECHTSANWALT  
LEHRBEAUFTRAGTER FÜR IT-SICHERHEITRECHT  
AN DER TECHNISCHEN UNIVERSITÄT  
BRAUNSCHWEIG

MAREN ROHE  
RECHTSANWÄLTIN\*

\*angestellt

IN KOOPERATION MIT:

ROLF NITSCHKE  
RECHTSANWALT • RICHTER a.D.



## So war der Vorlesetag im Nachbarschaftszentrum

Am 2. April bekam die Stadtteilentwicklung Weststadt e. V. im Nachbarschaftszentrum / Haus der Talente Besuch von Kindern aus dem AWO Kinder- und Familienzentrum Muldeweg sowie der Kinderkrippe des DRK im Iilmweg. Gemeinsam erlebten sie einen abwechslungsreichen Vormittag rund ums Vorlesen. Michael Lehmann und Franziska Fleige nahmen sich Zeit, um den Kindern verschiedene Geschichten näherzubringen.

Die etwa fünfjährigen Kinder lauschten gespannt den Erzählungen von Mama Muh, der Maus Frederik sowie einer Geschichte über zwei Frösche.

Auch die jüngeren Kinder im Alter von drei bis vier Jahren kamen auf ihre Kosten: Sie waren begeistert von einer Ostergeschichte und einer Mitmach-Bewegungsgeschichte rund um den Frühling. Die Freude am Zuhören und Mitmachen war bei allen Kindern deutlich spürbar und machte den Besuch zu einem rundum gelungenen Erlebnis.



Ein herzlicher Dank gilt den engagierten Erzieher\*innen sowie den neugierigen und begeisterten Kindern für diesen schönen gemeinsamen Vormittag.

Text: Franziska Fleige.  
Foto: Franziska Fleige /  
Marzena Dobrowolski



## Gemeinsam backen

Im Nachbarschaftszentrum/ Haus der Talente findet einmal im Monat das Angebot „Teigwerk“ statt. Dabei stellt sich jedes Mal ein neues Land vor.

Anderes Backen und andere Kreativität sind doch schön. Man lernt voneinander, und das ist das Besondere daran. Letztes Mal haben wir russisch und spanisch gebacken. Am 27. Mai wird afghanisches und am 24. Juni brasilianisches Backen angeboten.

Bitte meldet euch an, am Ende essen wir gemeinsam. Anmeldung: 0531 889 384 30 oder im Nachbarschaftszentrum/Haus der Talente, Elbestr. 45.



Text und Foto: Imrie Shashivari

4-RAD
2-RAD



KFZ Meisterbetrieb  
**KIRSCH & SOHN**

Inspektion – Reifen – Bremse – Klima- HU  
Bosch Diagnose – Auspuff – Fahrwerk  
Reparaturen – Instandsetzung  
Achsvermessung – Autoglas

**Fachgerecht – Fair – Preiswert**

Schimmel Gewerbepark  
Friedrich-Seele-Str. 20  
38122 Braunschweig  
Fon 0531.48283239  
kirsch-allinclusiveservice.de



## Herzliche Glückwünsche zum 100. Geburtstag – Martha Prüfer



Vor einhundert Jahren wurde Martha als zweitältestes Kind der Familie Strüh in Steinlah nahe Baddeckenstedt geboren. In Deutschland hieß der Reichskanzler damals Hans Luther (DVP) und Deutschland stand kurz vor der Aufnahme in den Völkerbund.

Mit 15 Jahren verließ sie die Volksschule und absolvierte ein Pflichtjahr als Haushaltshilfe in Bockenem. Nun folgten u. a. Stationen in der Zuckerfabrik Baddeckenstedt und eine Ausbildung als Laborantin in Braunschweig. In den Kriegsjahren musste sie Arbeitsdienst im überfallenen Polen leisten. 1955 heiratete sie Emmo Prüfer, der bei VW in Braunschweig als Flugmotorschlosser arbeitete. 1956 erweiterte Tochter Sigrid die kleine Familie. Nach ihrer Übersiedlung nach Braunschweig, wo sie immer gerne freitags in der ehemaligen Markthalle am Hagenmarkt einkaufte, zogen sie 1985 in die Weststadt. Familie Prüfer war sehr gesellig, sie organisierten Hoffeste und andere nachbarschaftliche Aktionen. Seit 2024 ist Martha Prüfer nun Witwe und wird von ihrer Tochter und ihrem Schwiegersohn, die nur 500 Meter entfernt wohnen, liebevoll betreut. Ich durfte Martha Prüfer sehr herzlich zu ihrem runden Geburtstag gratulieren und habe wieder eine interessante Lebensgeschichte erfahren, die meine Tätigkeit als Bezirksbürgermeister so spannend macht.

*Jörg Hitzmann, Bezirksbürgermeister*

## Aus Brandenburg in die Weststadt



Und wieder eine tolle Begegnung: Ich durfte im Namen des Oberbürgermeisters (und natürlich auch in meinem) Frau Edith Koch zu ihrem 95. Geburtstag unsere allerherzlichsten Glückwünsche überbringen. Ich habe wieder eine spannende Lebensgeschichte

kennengelernt: Frau Koch wurde 1931 in Soldin (Neumark) in der damaligen preußischen Provinz Brandenburg, dem heutigen Powiat Mysliborski geboren. Nach dem Ende des zweiten Weltkrieges und der danach erfolgten Übersiedlung in den Westen gelangte sie über Berlin, wo sie als Kindermädchen und Putzhilfe bei einem Rechtsanwalt arbeitete und weiteren Stationen nach Braunschweig. Hier in Braunschweig arbeitete sie an der Technischen Universität und bei ALDI. Eine weitere Station in ihrem Arbeitsleben war eine Anstellung in dem ehemaligen Lebensmittelgeschäft Laue auf der Friedrich-Wilhelm-Straße. Seit 1974 wohnt sie in der Weststadt, erst auf der Lechstraße und nun auf dem Muldeweg. In ihrer Freizeit besucht Frau Koch jeden Dienstag den AWO-Seniorenkreis auf der Lichtenberger Straße.

Stolz blickt sie auf eine große Nachkommenschaft zurück: Aus zwei Töchtern und einem Sohn wurden neun Enkel und auch neun Urenkel. „Ich fühle mich in unserer Weststadt sehr wohl, sie ist meine Heimat geworden“, so die rüstige Seniorin. Dem ist nichts hinzuzufügen.

*Jörg Hitzmann, Bezirksbürgermeister*

**Pfingstlied**

Pfingsten ist heut, und die Sonne scheint,  
Und die Kirschen blühn, und die Seele meint,  
Sie könne durch allen Rausch und Duft  
Aufsteigen in die goldene Luft.

Jedes Herz in Freude steht,  
Von neuem Geist frisch angeweht,  
Und hoffnungsvoll aus Thür und Thor  
Steckt's einen grünen Zweig hervor.

Es ist im Fernen und im Nah'n  
So ein himmlisches Weltbejah'n  
In all dem Lieder- und Glockenklang,  
Und die Kinder singen den Weg entlang.

Wissen die Kindlein auch zumeist  
Noch nicht viel vom heiligen Geist,  
Die Hauptsach spüren sie fein und rein:  
Heut müssen wir fröhlichen Herzens sein.

*Gustav Falke 1853–1916  
Schriftsteller und Lyriker*

## Raum zum Leben

„Hier fühle ich mich zu Hause.“  
AWO-Wohn- und Pflegeheime



Braunschweig, Goslar,  
Helmstedt, Salzgitter, Vechelde,  
Wolfenbüttel, Wolfsburg,  
Königsutter.

**Pflegenotaufnahme • ☎ 0800 7070117**



Weitere Infos:  
Tel. +49 531 3908-0  
www.awo-bs.de



**Senioren & Pflege**

## Nachbarschaftszentrum HAUS DER TALENTE

Elbestraße 45, 38120 BS Tel. 0531 88938430  
NBZ@stadtteilentwicklung-weststadt.de

Öffnungs- und Sprechzeiten, Terminvergabe, Informationen:  
Mo – Fr 10:00–13:00 Uhr

offener Bereich mit Bistro-Betrieb Mo, Di, Do, Fr 10:00–15:00 Uhr  
Mi 13:00–18:00 Uhr



Von Montag bis Freitag erhalten Sie in unserem Bistro leckeren, selbstgebackenen Kuchen, Kaffee, Tee und andere Getränke. Kommen Sie gerne ohne Anmeldung vorbei, Sie sind bei uns herzlich willkommen!

Foto: Louisa Christoph

Mo-Fr: Allgemeine soziale Beratungen  
Terminvergabe: 0531 88938430

### Montag:

- 10:00-11:00 Nordic Walking „Die Stockenten“, Stöcke im Treffpunkt!
- 14:00-16:00 Makula Selbsthilfegruppe des Blindenvereins BS (11.05.)
- 14:00-16:00 Technik-Treff des Blindenvereins BS (18.05.)
- 14:00-16:00 iPhone-Treff des Blindenvereins BS (nicht im Mai)
- 18:00-20:00 Selbsthilfegruppe „Leben mit Depression und Ängsten“, nur mit Anmeldung: 0171 9970842

### Dienstag:

- 10:00-12:00 Seniorenfrühstück, Anmeldung: 0531 88938431
- 14:30-16:30 Selbsthilfegruppe Glaukom (19.05.)  
Anmeldung: 0151 72859470  
E-Mail: Kuro\_45@t-online.de
- 17:00-19:00 Nähgruppe
- 19:00-20:00 Giordano Bruno Stiftung (05.05.)
- 18:00-20:00 Selbsthilfegruppe Multiple Sklerose (19.05.)  
Anmeldung: 01522 8765481
- 19:00-21:00 Selbsthilfegruppe Rollstuhlfahrende (12.05.)  
Anmeldung: 0531 40207707

### Mittwoch:

- 16:00-19:00 Nachbarschaftswerkstatt, Haus der Talente (06.,13. + 20.05.)  
Anmeldung und Termine: 0531 88938430
- 15:00-18:00 Fahrradwerkstatt, Anmeldung und Termine unter: 0531 8893430
- 17:30-18:15 Offene Laufgruppe in den Westpark  
Anmeldung: LaufLos@JogNwalk.de
- 18:00-21:30 Braunschweiger Linux-User-Group /BS-LUG.DE

### Donnerstag:

- 08:30-10:00 Gemeinsames Frühstück „Jeder bringt etwas mit“ (28.05.)
- 10:00-12:00 Offene Handarbeiten-Gruppe – Häkeln, Stricken
- 14:30-17:00 Spielnachmittag für Erwachsene
- 17:00-19:00 Brettspiele (28.05.)

### Freitag:

- 10:00-11:00 Nordic Walking „Die Stockenten“, in eigener Regie, Stöcke im Treffpunkt!
- 16:00-18:00 Eltern-Kids Kurs  
Anmeldung: 0531 88938430

Die angegebenen Termine sowie weitere Informationen finden Sie auch in der Rubrik Angebote auf der Internetseite des Vereins [www.stadtteilentwicklung-weststadt.de](http://www.stadtteilentwicklung-weststadt.de) oder direkt unter dem QR-Code



## Treffpunkt PREGELSTRASSE

Pregelstraße 11, 38120 BS Tel. 0531 889315–88/-87  
TPP@stadtteilentwicklung-weststadt.de

Öffnungs- und Sprechzeiten, Terminvergabe, Informationen:  
Mo 10:00–12:00 Uhr + Do 13:00–15:00 Uhr

Mo-Fr: Allgemeine soziale Beratungen  
Terminvergabe: 0531 88938430

### Montag:

- 10:00-11:30 Selbsthilfegruppe Sprechen über Depression und Ängste  
Anmeldung erwünscht: 0531 4807920 oder [shg-west@gmx.net](mailto:shg-west@gmx.net)
- 17:00-19:00 Internationaler Männertreff

### Dienstag:

- 10:30-12:00 Aquarellmalkurs für Frauen (12. + 26.05.)
- 16:30-18:30 Internationaler Frauentreff

### Mittwoch:

- 17:00-19:00 Zöliakietreffen – für Zöli-Kinder und ihre Eltern (13.05.). Anmeldung unter: [glutenfrei-braunschweig@kp-dzg-online.de](mailto:glutenfrei-braunschweig@kp-dzg-online.de)
- 19:30-21:00 Narcotics Anonymous – Suchtfrei Leben

### Donnerstag:

- 16:00-17:30 Selbsthilfegruppe für Zwangsstörungen (21.05.)
- 17:30-19:30 NEU: Selbsthilfegruppe für Trauernde Partner (07. + 21.05.). Anmeldung erforderlich: 0531 4807920 oder [kibis@paritaetischer-bs.de](mailto:kibis@paritaetischer-bs.de)

## Treffpunkt AM QUECKENBERG

Am Queckenberg 1 a, 38120 BS Tel. 0531 87899420  
TPAQ@stadtteilentwicklung-weststadt.de

Öffnungs- und Sprechzeiten, Terminvergabe, Informationen:  
Mo 10:00–12:00 Uhr + Fr 10:00–12:00 Uhr

Mo-Fr Allgemeine soziale Beratungen  
Terminvergabe unter Tel.: 0531 87899420

### Montag:

- 15:00-17:00 Offene Handarbeiten-Gruppe – Häkeln, Stricken
- 17:00-19:00 Chorgruppe Freundschaft

### Dienstag:

- 10:30-12:30 Seniorentreff (05.+ 19.05.)
- 11:00-13:00 Gesellige Spiele (12.+ 26.04.)
- 15:00-18:00 Sprechstunde Quartiersmanagement Donauviertel
- 18:30-20:30 Männerkreis nur mit Anmeldung: [männ-bs@gmx.de](mailto:männ-bs@gmx.de) (05. +19.05.)

### Mittwoch:

- 10:00-13:00 Sprechstunde Quartiersmanagement Donauviertel
- 15:00-17:00 Neu: Internationales Sprachcafé
- 18:30-21:00 Suchtselbsthilfe, Alkohol und Drogen/Guttempler Am Wendenthor

### Donnerstag:

- 11:00-12:30 Gedächtnistraining in russ. Sprache
- 14:30-15:30 Bewegungs- und Gymnastikkurs/Fit und Aktiv im Alter

### Freitag:

- 11:00-13:00 Spielevormittag Domino
- 15:00-17:00 Musikalischer Treffpunkt
- 17:00-20:00 Spieleabend (08.+22.05.)

Alle Veranstaltungen sind öffentlich, jede\*r Interessierte kann teilnehmen. Wenn nicht anders genannt, dann in dem jeweiligen Treffpunkt. Bei einigen Veranstaltungen ist eine Anmeldung erforderlich

# Praxis für Ergotherapie Simone Starke

Termine nach Vereinbarung  
Haus- und Heimbefuche  
Alle Kassen und Privat

Tel: 0531 9668317

Nettlingskamp 2  
38120 BS-Timmerlah

## Behrens Bestattungen



*Erfahrung, Ideenvielfalt  
und persönlicher  
Einsatz – das und noch  
viel mehr sind unsere  
Stärken.*



Sonnenstr. 9 · 38100 Braunschweig | Ekbertstr. 20 · 38122 Braunschweig

Tel.: 0531/83 204

[www.behrens-bestattungen.de](http://www.behrens-bestattungen.de)

POLITISCHE ANZEIGE



Maximilian  
**POHLER**  
WWW.OB-BS.DE

Ich bin Braunschweiger,  
Familienvater, Volljurist  
bei der Polizei und Rats-  
herr.

Als Oberbürgermeister-  
Kandidat will ich  
Verantwortung für  
meine Heimatstadt  
übernehmen.

**Für Braunschweigs Zukunft.**

Sichere Arbeit. Sichere Stadtteile. Sicherer Kurs.

Meine Schwerpunkte finden Sie hier:



V.i.S.d.P.: CDU KV Braunschweig · Gieselerwall 2 · 38100 Braunschweig

# Ihr Hörakustiker in Braunschweig

Für alle, die in Braunschweig besser hören wollen die richtige Adresse.

- persönliche & professionelle Hörberatung
- kostenfreier Hörtest
- ausführliche Tinnitusberatung
- kostenfreie Neueinstellung älterer Geräte
- Nachsorge & Reparaturen
- maßgefertigter Gehörschutz
- faires Preis-Leistungsverhältnis
- unverbindliches Probetragen (der Mini-Hörgeräte)
- neueste Technologien aller Hersteller
- modernste Akku Hörgeräte
- u.v.m.

Ich freue mich auf Ihren Besuch, Ihr *Lukas Hirschfelder*



**Hörgeräte  
Hirschfelder**

- 📍 Hörgeräte Hirschfelder  
Donaustraße 43  
38120 Braunschweig
- ☎ 0531 389 257 06
- ✉ [info@hoergeraete-hirschfelder.de](mailto:info@hoergeraete-hirschfelder.de)
- 🌐 [www.hoergeraete-hirschfelder.de](http://www.hoergeraete-hirschfelder.de)

INHABERGEFÜHRT · KOMPETENT · VOR ORT

Jetzt Termin vereinbaren:  
**0531 389 257 06**

